

As of 2017-12-12, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 105/2017.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-12-12. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 105/2017.

THE WILDLIFE ACT
(C.C.S.M. c. W130)

Wildlife Fees Regulation

Regulation 31/92
Registered February 24, 1992

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 Vendor fee
- 3 Fees
- 3.1 Complimentary licences
- 3.2-4 Repealed
- 5 Repeal

SCHEDULE

Definitions

1 In this regulation,

"**family unit**" means the head of a household and his or her dependants; (« famille »)

"**youth**" means a person 12 years of age or older and under 18 years of age. (« jeune »)

M.R. 194/97; 159/2000; 131/2004

Vendor fee

2 The fee payable to a person, other than a civil servant, who issues a licence under *The Wildlife Act* is \$1 for each licence issued by that person.

M.R. 194/97

LOI SUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE
(c. W130 de la C.P.L.M.)

Règlement sur les droits applicables à la faune

Règlement 31/92
Date d'enregistrement : le 24 février 1992

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Droit payable au vendeur
- 3 Droits
- 3.1 Permis gratuit
- 3.2-4 Abrogés
- 5 Abrogation

ANNEXE

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **famille** » Le chef d'une famille et les personnes à sa charge. ("family unit")

« **jeune** » Personne âgée d'au moins 12 ans, mais de moins de 18 ans. ("youth")

R.M. 194/97; 159/2000; 131/2004

Droit payable au vendeur

2 Une personne qui n'est pas fonctionnaire touche un droit de 1 \$ chaque fois qu'elle délivre un permis en application de la *Loi sur la conservation de la faune*.

R.M. 194/97

Fees

3 The fees payable for a licence or permit under *The Wildlife Act* are set out in the Schedule.

M.R. 147/95; 204/96; 194/97; 70/98; 159/2000; 131/2004

Complimentary licences

3.1 Despite section 3, a big game or game bird hunting licence, other than a licence issued by a draw, may be issued by the minister for promotional purposes without payment of the prescribed fee.

M.R. 204/96

3.2 [Repealed]

M.R. 194/97; 159/2000; 131/2004

4 [Repealed]

M.R. 147/95; 204/96; 36/2016

Repeal

5 Manitoba Regulation 268/89 is repealed.

Droits

3 Les droits payables pour un permis ou une licence délivré en vertu de la *Loi sur la conservation de la faune* figurent à l'annexe.

R.M. 147/95; 204/96; 194/97; 70/98; 159/2000; 131/2004

Permis gratuit

3.1 Malgré l'article 3, le ministre peut délivrer gratuitement, à des fins promotionnelles, des permis de chasse pour le gros gibier ou pour le gibier à plume, à l'exception de ceux délivrés par voie de tirage au sort.

R.M. 204/96

3.2 [Abrogé]

R.M. 194/97; 159/2000; 131/2004

4 [Abrogé]

R.M. 147/95; 204/96; 36/2016

Abrogation

5 Le *Règlement du Manitoba 268/89* est abrogé.

SCHEDULE
(Section 3)

ANNEXE
(Article 3)

The fees payable for the following licences, permits or services under *The Wildlife Act* are set out below:

Les droits figurant ci-dessous sont payables pour les permis, les licences ou les services que vise la *Loi sur la conservation de la faune*.

<p>1 GAME BIRD LICENCES</p> <p>(a) resident \$25.95</p> <p>(b) non-resident \$94.05</p> <p>(c) foreign resident \$162.62</p> <p>2 WILD TURKEY LICENCES</p> <p>(a) general \$26.90</p> <p>(b) youth \$9.76</p> <p>3 DEER LICENCES</p> <p>(a) resident \$39.29</p> <p>(b) resident (second deer) \$25</p> <p>(c) resident (third deer) \$25</p> <p>(d) non-resident \$162.62</p> <p>(e) foreign resident \$221.67</p> <p>4 MOOSE LICENCES</p> <p>(a) resident \$54.52</p> <p>(b) resident (conservation moose licence) \$84.05</p> <p>(c) non-resident \$299.76</p> <p>(d) foreign resident \$357.86</p> <p>5 ELK LICENCES</p> <p>resident \$54.52</p>	<p>1 PERMIS POUR LE GIBIER À PLUME</p> <p>a) résident 25,95 \$;</p> <p>b) non-résident 94,05 \$;</p> <p>c) résident étranger 162,62 \$.</p> <p>2 PERMIS POUR LE DINDON SAUVAGE</p> <p>a) permis général 26,90 \$;</p> <p>b) permis pour jeune 9,76 \$.</p> <p>3 PERMIS POUR LE CERF</p> <p>a) résident 39,29 \$;</p> <p>b) résident (deuxième cerf) 25 \$;</p> <p>c) résident (troisième cerf) 25 \$;</p> <p>d) non-résident 162,62 \$;</p> <p>e) résident étranger 221,67 \$.</p> <p>4 PERMIS POUR L'ORIGNAL</p> <p>a) résident 54,52 \$;</p> <p>b) résident (pour la conservation des orignaux) 84,05 \$;</p> <p>c) non-résident 299,76 \$;</p> <p>d) résident étranger 357,86 \$.</p> <p>5 PERMIS POUR LE WAPITI</p> <p>résident 54,52 \$.</p>
--	---

- 6 BLACK BEAR LICENCES
 - (a) resident \$34.52
 - (b) non-resident \$113.10
 - (c) foreign resident \$221.67
 - (d) resident (youth) \$9.76

- 6 PERMIS POUR L'OURS NOIR
 - a) résident 34,52 \$;
 - b) non-résident 113,10 \$;
 - c) résident étranger 221,67 \$;
 - d) résident (jeune) 9,76 \$.

- 7 CARIBOU LICENCES
 - (a) resident \$49.76
 - (b) resident (second caribou) \$103.10
 - (c) non-resident \$357.86
 - (d) non-resident
(second caribou) \$357.86
 - (e) foreign resident \$357.86
 - (f) foreign resident
(second caribou) \$357.86

- 7 PERMIS POUR LE CARIBOU
 - a) résident 49,76 \$;
 - b) résident (deuxième caribou) 103,10 \$;
 - c) non-résident 357,86 \$;
 - d) non-résident
(deuxième caribou) 357,86 \$;
 - e) résident étranger 357,86 \$;
 - f) résident étranger
(deuxième caribou) 357,86 \$.

- 8 YOUTH DEER AND GAME BIRD LICENCE
 - resident \$14.52

- 8 PERMIS POUR LE CERF ET LEGIBIER À PLUME (JEUNE)
 - résident 14,52 \$.

- 9 AMPHIBIAN AND REPTILE LICENCES
 - (a) picker's licence (individual) \$12
 - (b) picker's licence (family unit) \$20
 - (c) resident dealer \$40
 - (d) non-resident dealer \$160
 - (e) foreign resident dealer \$160

- 9 PERMIS POUR AMPHIBIENS ET REPTILES
 - a) permis pour ramasseur
(particulier) 12 \$;
 - b) permis pour ramasseur (famille) 20 \$;
 - c) commerçant résident 40 \$;
 - d) commerçant non-résident 160 \$;
 - e) commerçant résident étranger 160 \$.

- 10 TRAPPING LICENCES AND PERMITS
 - (a) registered trapline permit \$15
 - (b) registered trapline permit
(youth) free

- 10 PERMIS ET LICENCES DE PIÉGEAGE
 - a) licence pour sentiers de
piégeage enregistrés 15 \$;
 - b) licence pour sentiers de
piégeage enregistrés (jeune) gratuit;

- (c) open trapping area licence \$10
- (d) open trapping area licence (youth) free
- (e) treaty Indian licence (open area only) free

- c) permis pour sentiers de piégeage — zone ouverte 10 \$;
- d) permis pour sentiers de piégeage — zone ouverte (jeune) gratuit;
- e) permis pour Indien inscrit (zone ouverte seulement) gratuit.

11 DOG TRAINING LICENCES AND PERMITS

- (a) dog trainer's licences
 - (i) resident \$25
 - (ii) non-resident \$125
 - (iii) foreign resident \$125
- (b) dog trainer's permit (raccoon) \$10
- (c) dog training club licence \$55
- (d) field trial permit \$25

11 PERMIS ET LICENCES DE DRESSEUR DE CHIEN

- a) permis de dresseur de chien :
 - (i) résident 25 \$,
 - (ii) non-résident 125 \$,
 - (iii) résident étranger 125 \$;
- b) licence de dresseur de chien (raton laveur) 10 \$;
- c) permis pour club de dressage de chiens 55 \$;
- d) licence d'épreuve pratique 25 \$.

12 GAME FARM AND PRESERVE LICENCES

- (a) wildlife farm \$110
- (b) game bird shooting preserve \$110
- (c) game bird farm \$40

12 PERMIS POUR EXPLOITATION FAUNIQUE ET POUR RÉSERVE

- a) exploitation faunique 110 \$;
- b) réserve de gibier à plume 110 \$;
- c) ferme d'élevage de gibier à plume 40 \$.

13 POSSESSION PERMITS

- (a) dead wild animal possession permits
 - (i) personal use
 - (A) Division 6 species \$20
 - (B) all other species \$10
 - (ii) educational purposes free

13 LICENCE DE POSSESSION

- a) licence de possession d'animaux sauvages morts :
 - (i) usage personnel :
 - (A) espèces visées à la section 6 20 \$,
 - (B) autres espèces 10 \$.
 - (ii) fins éducatives gratuit;

- (b) live wild animal possession permits
 - (i) individual \$25
 - (ii) organization \$100
 - (iii) rehabilitation free
- (c) live exotic animal possession permits
 - (i) individual \$25
 - (ii) organization \$100
 - (iii) rehabilitation free

- b) licence de possession d'animaux sauvages vivants :
 - (i) particulier 25 \$,
 - (ii) organisme 100 \$,
 - (iii) réhabilitation gratuit;
- c) licence de possession d'animaux non indigènes vivants :
 - (i) particulier 25 \$,
 - (ii) organisme 100 \$,
 - (iii) réhabilitation gratuit.

14 ALLOCATION FEE

- for each hunting licence allocated to an outfitter or guide under the *Allocation of Hunting Licences Regulation* Manitoba
Regulation 77/06 \$100

14 DROITS D'ATTRIBUTION

- permis de chasse attribué à un pouvoyeur ou à un guide sous le régime du *Règlement sur l'attribution des permis de chasse, R.M. 77/06* 100 \$.

15 MISCELLANEOUS

- (a) guide's licence \$25
- (b) disabled hunter permit free
- (c) disabled crossbow permit free
- (d) serve wild animal meat permit \$20
- (e) replacement licence or permit \$10
 (where a fee for the initial licence or permit is charged)
- (f) power boat in marsh permit
 - (i) individual \$10
 - (ii) commercial \$25
- (g) wild animal capture permit \$25
 (plus \$25. per animal retained under authority of the permit)

15 DIVERS

- a) permis de guide 25 \$;
- b) licence de chasseur handicapé gratuit;
- c) licence d'arbalète handicapé gratuit;
- d) licence — service de viande d'animaux sauvages 20 \$;
- e) permis ou licence de remplacement (si des droits sont exigibles pour la licence ou le permis initial) 10 \$;
- f) licence — embarcation motorisée dans un marais :
 - (i) particulier 10 \$,
 - (ii) entreprise 25 \$;
- g) licence autorisant la capture d'animaux sauvages 25 \$;
 (plus 25 \$ par animal capturé en vertu de la licence)

- (h) wild animal export permit \$20
- (i) wild animal import permit \$20
(plus \$20. per live animal imported
under authority of the permit)
- (j) use of vehicle off designated route permit
 - (i) individual \$10
 - (ii) commercial \$25
- (k) repealed, M.R. 25/2008.
- (l) fur dealer's licences \$25
- (m) wild animal parts dealer's licence . . . \$30
- (n) tanner's licence \$30
- (o) taxidermist's licence \$30
- (p) application fee for big game licence
issued by draw \$6.67

R.M. 131/2004; 170/2006; 25/2008; 57/2009; 56/2014;
98/2016; 105/2017

- h) licence d'exportation
d'animaux sauvages 20 \$;
- i) licence d'importation
d'animaux sauvages 20 \$;
(plus 20 \$ par animal importé
en vertu de la licence)
- j) licence autorisant la circulation
de véhicules ailleurs que sur des
chemins désignés :
 - (i) particulier 10 \$,
 - (ii) entreprise 25 \$;
- k) abrogé, R.M. 25/2008;
- l) permis pour pelletier 25 \$;
- m) licence de commerçant de
parties d'animaux sauvages 30 \$;
- n) permis de tanneur 30 \$;
- o) permis de taxidermiste 30 \$;
- p) demande de permis pour le gros gibier
délivré par voie de tirage au sort 6,67 \$.

M.R. 131/2004; 170/2006; 25/2008; 57/2009; 56/2014;
98/2016; 105/2017